

Voiture de tourisme      F O R D (USA)      Mercury Cougar XR 7  
4.93 Q      CH 0286 19

MOYENS D'IDENTIFICATION "Mercury" à l'avant et à l'arrière + "Cougar XR 7" de chaque côté sur véhicule  
"4.93 Q" préfixe au No du châssis  
"CH 0286 19" sur plaquette du constructeur à gauche, dans la porte

Numéro du châssis frappé à gauche derrière pare-brise  
Signe d'identification du moteur frappé "Q" à gauche à l'avant en haut sur bloc (importateur)  
Constructeur FORD MOTOR COMPANY (USA)      Importateur FORD MOTOR CO(SWITZERLAND) SA, Zurich

CHASSIS Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4 Entretien arrière  
Direction méc. à circ. de billes Assistance hydraulique  
Frein de service hydr. 2-circ. AV=disques/AR=exp.int. ass. par dépr.  
Frein auxiliaire) méc. exp. interne [AR = limiteur  
Frein stationn<sup>t</sup>) sur roues AR [AV = soup. de dosage \*)  
Transmission automatique Nombre vit. 3 paliers  
Blocage differ. autom. Crochet rem. - Vitesse max. 207 km/h

MOTEUR Genre V - 8 Temps 4  
Marque FORD (USA) Carbur. B  
Type Q  
Position avant Nombre cyl. 8  
Alésage 101,6 Course 88,9  
Cylindr. 5763 cm<sup>3</sup> CV-Impôt 29,35  
CV-puiss. 255 SAE-net 5600 t/m  
Refroidissement eau  
Bruit 79 dB (A) à 4200(3/4) t/m  
Amortissement bruit 2/610x280x120  
2/380xØ 75

CARROSSERIE Forme limousine Nombre portes 2  
Ceintures de sécurité: testées selon les prescriptions USA  
Nombre de places: Total 5; AV 2; milieu -; AR 3; Places debout -

DIMENSIONS	Vote	AV	AR
Diam. braquage		1625	1620
		G 12,2	DR 12,0
Empattement	2900	/	/
		Dimensions ext.	Dimensions int.
Longueur	5550		
Largeur	2020		
Hauteur	1410		
Porte à faux AV	1230		
AR	1420		
lat.			

PONDS	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL
A vide	1100		900	2000
Charge utile	120		230	350
Total	1220		1130	2350
Garantie fabr.				2643
Dimens. pneus	HR 70 - 14			
Charge p. essieu	1310	(1,85)	1370	(2,0)
de l'ensemble				
Poids maxi remorquable				kg

**EQUIPEMENT §)**      Equipement électrique 12 v

Feux de route SEALED BEAM SAE H.. ou DOT

Feux de croisement id. extér.      Feux de position SAE IP 74 CR

Feux de gabarit AV-lat.: SAE P1A 72 FE

Avertisseur FoMoCo "Lo" + "Hi"      94 dB/A

Essuie-glace électrique (2 balais)      Lave-glace oui

Feux arrières )SAE AIP2ST-74CR+ Catadioptrés      I (E)

Feux stop )SAE AIRST-74 CR      Feux de recul 2/séparés

Eclair. plaque contr. 1/sép.au centre      Plaque forme unique

Rétroviseur intér.+ à gauche      Indic. vitesse km/h + CT

Indic. direction clign. disposition II

AV SAE IP.74 CR/AR=SAE AIP2ST-74CR+SAE AIRST-74CR

Avvert. clign. oui / Déparasitage: D

Antivol: verrou de direction

CO <1.0 % et selon test CVS (USA)

**INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION**

Genre du véhicule Voiture de tourisme

Marque & type FORD (USA)

Mercury Cougar XR 7

Homologation n° CH 0286 19

Forme de la carr. limousine

Places ass. : Total 5 ( 2 avant )

Poids à vide 2000      Carburant B

-      cv 29,35

Charge utile -      Cylindrée 5763 cm<sup>3</sup>

Poids total 2643      Poids de l'ensemble -

**REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS:** No de châssis du vhc.homologué = 4A93Q 500191

**\*) Contrôle des circuits:** par différence de pression avec lampe-témoin séparée

**§) Modifiés par l'importateur:**

- feux de position/clignoteurs AV: les ampoules de couleur orange originales sont remplacées par des blanches
- feux rouges/stop) les ampoules d'origine 1157 sont trop puissantes; seules les 2 clignoteurs ) chambres extérieures de chaque côté restent en fonction avec des ampoules 5/18 W
- catadioptrés: ceux d'origine non étanches; il en est monté 2 complémentaires I (E)

Bellach, 26.9.73 / Rothrist, 9.11.73